

Vyjádření ukrajinské ministryně sociální politiky paní Maryny Lazebné k podmínkám přemístování dětí z Ukrajiny
(neoficiální překlad)

Při evakuaci dětí z ohrožených kategorií je zajištěna kontrola jejich pobytu v zahraničí a návratu na Ukrajinu

Ministerstvo sociální politiky Ukrajiny
Publikováno 5. března 2022 v 10:46

Ministryně sociální politiky Ukrajiny Maryna Lazebna informovala, že po zjednodušení postupu při překračování státní hranice dětmi a jejich doprovodem je hlavní pozornost věnována kontrole umístování dětí v zahraničí a zajištění jejich následného návratu na Ukrajinu.

Organizaci evakuace dětí do bezpečných oblastí včetně zahraničí provádí Koordinační štáb pro pomoc dětem a rodinám s dětmi v době mimořádného nebo válečného stavu. V první řadě je zajištěna evakuace sirotků, dětí zbavených rodičovské péče, dětí trvale umístěných v ústavech.

Zaměstnanci štábu jsou zástupci Komisaře Nejvyšší rady pro práva dětí, Výboru Nejvyšší rady Ukrajiny pro humanitární a informační politiku, Kanceláře prezidenta Ukrajiny, ústředních orgánů výkonné moci a institucí občanské společnosti ve spolupráci s mezinárodními a nevládními organizacemi.

„Pod kontrolou státu jsou děti evakuovány do evropských zemí, které přísně dodržují mezinárodní právo.

Žádné dítě, které se nachází mimo Ukrajinu, nebude moci být adoptováno nebo předáno na výchování cizincům bez souhlasu Ukrajiny a v souladu s vnitrostátním právem. V současné době neuvažuje Ukrajina o změně nebo zjednodušení postupu při mezinárodní adopci a neposkytuje povolení k adopci dětí cizími státními příslušníky.

Ukrajina si upřímně váží podpory a pomoci evropských zemí, které přijímají naše děti, poskytují jim bydlení, jídlo, oblečení, lékařskou péči a poskytují psychologickou podporu.

Odchod dětí z Ukrajiny je nezbytným krokem, protože Ukrajině záleží na tom, aby každé dítě bylo především v bezpečí, nezůstalo bez pozornosti a péče. Až bude situace dostatečně bezpečná, bude každé dítě vráceno na Ukrajinu pod zvláštní kontrolou,“ řekla Maryna Lazebna.

Za mimořádného a válečného stavu jsou sirotci, děti zbavené rodičovské péče, které jsou umístěny v pěstounské rodině nebo sirotčinci rodinného typu, předány do opatrovnických, poručnických, doprovázeny pěstouny, opatrovníky, poručníky nebo oprávněnými osobami. K tomu, aby děti opustily Ukrajinu v doprovodu oprávněných osob, je zároveň nutné získat souhlas opatrovnického orgánu nebo vojenské správy v místě jejich skutečného pobytu. Tím je zajištěna bezpečnost dětí a zároveň náležitá právní podpora kontroly následného umístění každého dítěte.

Děti umístěné v rodině pěstouna mohou opustit Ukrajinu pouze v doprovodu pěstouna.

Děti mladší 16 let mohou opustit Ukrajinu v doprovodu jednoho ze svých rodičů, prarodičů, dospělých bratrů, sester, nevlastních matek, otčímů nebo jiných osob pověřených jedním z rodičů v písemném prohlášení potvrzeném opatrovnickým orgánem, bez notářsky ověřeného souhlasu druhého rodiče.

Odjezd dětí, umístěných trvale v ústavech různého typu a forem vlastnictví, je mimo Ukrajinu prováděn organizovanými skupinami s doprovodem. Počet doprovázejících osob musí být minimálně jeden doprovázející na 15 dětí, ale minimálně jeden doprovázející na čtyři děti se zdravotním postižením.

O odchodu dětí z ústavů mimo Ukrajinu rozhoduje ředitel nebo osoba, která jej zastupuje, případně opatrovnický orgán nebo vojenská správa.

Po příjezdu do místa bydliště mimo Ukrajinu jsou doprovázející osoby povinny do jednoho pracovního dne požádat konzulární úřad Ukrajiny o převzetí dětí do konzulární registrace.

K zajištění práv dětí na území jiného státu, jakož i jejich navrácení na území Ukrajiny po ukončení válečného stavu zajišťuje služba péče o děti oblastních státních správ, Kyjevské městské státní správy a vojenských správ sběr informací o dětech těchto kategorií, které byly přemístěny v rámci Ukrajiny nebo odjely za hranice Ukrajiny.

Zdroj: [При евакуації дітей з вразливих категорій забезпечується контроль за їх перебуванням за кордоном та поверненням в Україну | Кабінет Міністрів України \(kmu.gov.ua\)](https://www.kmu.gov.ua/news/pri-evakuaciyi-ditej-z-vrazlivih-kategorij-zabezpechuyetsya-kontrol-za-yih-perebuvannyam-za-kordonom-ta-povernenniam-v-ukrayinu)

<https://www.kmu.gov.ua/news/pri-evakuaciyi-ditej-z-vrazlivih-kategorij-zabezpechuyetsya-kontrol-za-yih-perebuvannyam-za-kordonom-ta-povernenniam-v-ukrayinu>

NEOFICIÁLNÍ PŘEKLAD